

18/3-20

**CITTA' DI TORINO**

**Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"**

Estratto del verbale della seduta del

**18 GIUGNO 2020**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato in via **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta del **18 giugno 2020**, alle ore **18,30 IN VIDEOCONFERENZA** presenti, oltre alla Presidente **Francesca TROISE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **ALFONZI, BALLONE, BELLO CAPRI', CIORIA, DANIELE, DI MISCIO, GIOVE, LAGROSA, LIBERATORE, LIUZZI, MAGAZZU', MALAGOLI, NOTO, OLMEO, PASSARELLI, PILLONI, STELLA, TITLI, VALEZANO e VENTURINI**

In totale, con la Presidente, n. 22 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri **CASCIOLA, DATA e VERGNANO**

Con l'assistenza della Segretaria Dr.ssa Elisabetta DE NARDO

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - IMPIANTO SPORTIVO MUNICIPALE SITO IN VIA TRECATE 44 INT. 5/A. PROPOSTA DI NUOVA CONCESSIONE ALL'ASSOCIAZIONE "TRECATE"**

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - IMPIANTO SPORTIVO MUNICIPALE SITO IN VIA TRECATE 44 INT. 5/A. PROPOSTA DI NUOVA CONCESSIONE ALL'ASSOCIAZIONE "TRECATE".

La Presidente TROISE, di concerto con il Coordinatore della II Commissione Sport GIOVE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 21 marzo 2011 n. mecc. 2011 00729/010, esecutiva dal 4 aprile 2011, veniva approvato il rinnovo della concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo municipale, sorto come "bocciofila libera", sito in via Trecate n. 44 int. 5/a, all'Associazione Trecate per un periodo di anni cinque, dal 4 aprile 2011, data di esecutività della citata deliberazione, al 3 aprile 2016.

L'impianto sportivo in oggetto è situato in una zona densamente abitata, quotidianamente frequentata dagli anziani del quartiere ai quali l'Associazione propone varie attività culturali e ricreative tra cui i giochi delle bocce e delle carte; l'impianto, come da planimetria allegata (**All. n. 1**), consta attualmente di un'area di circa mq. 620, su cui insistono un prefabbricato di mq. 60 (metri cubi 162) ad uso sede sociale, comprensivo di n. 2 servizi igienici, e n. 2 campi bocce scoperti illuminati in asfalto.

La convenzione scaduta (RCU 6413 del 5 settembre 2011) prevedeva un canone annuo di Euro 55,92= IVA inclusa soggetto a rivalutazione ISTAT e poneva, ai sensi dell'art. 12 del "Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali" (n. 295), le spese riguardanti la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto a carico del concessionario.

Per ciò che concerne le utenze, ai sensi dell'articolo 9 del citato Regolamento, gli oneri erano così ripartiti:

- il 20% dei costi riguardanti l'energia elettrica, i consumi idrici e il riscaldamento a carico del soggetto convenzionato
- l'80% dei costi concernenti l'energia elettrica, i consumi idrici e il riscaldamento a carico della Città.

La tassa raccolta rifiuti e le eventuali spese telefoniche erano poste a carico del concessionario.

In ottemperanza all'art. 21 della suddetta convenzione, in data 8 ottobre 2015 il Presidente dell'Associazione "Trecate" ha presentato richiesta di rinnovo della concessione.

Nelle more della procedura di rinnovo, con determinazione dirigenziale n. cron. 20 del 20 marzo 2016 (n. mecc. 2016 41196/086) è stata autorizzata la permanenza di fatto nell'occupazione dell'impianto in oggetto all'Associazione Trecate dalla data di scadenza della concessione scaduta sino alla data di esecutività del provvedimento di nuova concessione, alle medesime condizioni.

In attuazione di quanto previsto all'art. 21 del predetto Regolamento, in data 11 dicembre 2015, la Commissione di controllo, di cui all'art. 3 del medesimo Regolamento, ha effettuato un sopralluogo al fine di verificare la puntuale osservanza della concessione, e ha comunicato al Concessionario la necessità di effettuare alcuni lavori di manutenzione ordinaria.

La Circoscrizione, successivamente, con diversi sopralluoghi, ha verificato la realizzazione dei predetti interventi e, in data 11 ottobre 2018, è stato effettuato il sopralluogo da parte della Commissione di controllo al fine di verificare il permanere della valenza sociale e del ruolo aggregativo svolto sul territorio per la rideterminazione del canone forfettario annuo, pari all'ultima annualità corrisposta, da assoggettare ai successivi adeguamenti ISTAT annuali, come previsto all'art. 9 comma 4 del già citato Regolamento n. 295.

A seguito della verifica effettuata nell'ottobre 2018, è stata avviata l'istruttoria del presente atto ed è stata, successivamente, acquisita ed esaminata la documentazione amministrativa; sono state, inoltre, effettuate le verifiche relative alla regolarità dei pagamenti dei canoni e della non sussistenza di situazioni pendenti di morosità nei confronti dell'Amministrazione, e, constatata la garanzia nella manutenzione ordinaria dell'impianto, la Circoscrizione ha concordato, con il soggetto da convenzionare, le condizioni che regoleranno la nuova concessione elencandole in apposito schema di disciplinare, sottoscritto preliminarmente per accettazione dal Legale Rappresentante dell'Associazione Trecate, e conservato agli atti della Circoscrizione.

Tutto ciò premesso, si ritiene di proporre ai sensi dell'art. 9 del Regolamento Comunale n. 295, la nuova concessione in gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo di proprietà comunale, che consta attualmente di un'area di circa mq. 620, su cui insistono un prefabbricato di mq. 60 (metri cubi 162) ad uso sede sociale, comprensivo di n. 2 servizi igienici, e n. 2 campi bocce scoperti illuminati in asfalto, sito in via Trecate n. 44 int. 5/a all'Associazione Trecate, con sede legale in Torino – via Trecate n. 44 int. 5/a – C.F. 97667030015 nella persona del suo Presidente Sig. Sorce Giuseppe [REDACTED], per un periodo di anni 5 (cinque), ad un canone annuo forfettario che, rivalutato in base agli aggiornamenti ISTAT, è pari a Euro 61,03= (sessantuno/03) IVA inclusa, soggetto ad adeguamento annuale ISTAT, alle condizioni previste nello schema di disciplinare sottoscritto preliminarmente per accettazione dal Legale Rappresentante dell'Associazione Trecate, e conservato agli atti della Circoscrizione.

Le utenze saranno ripartite in ossequio a quanto disposto dall'art. 9, commi 5 e 6, del Regolamento Comunale n. 295 come di seguito riepilogato:

A carico del concessionario:

- il 20 % delle spese relative a energia elettrica e al consumo idrico;
- interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Restano a carico della Città:

- l'80% delle spese relative a energia elettrica e consumo idrico.

I dati identificativi delle utenze, intestate all'Associazione Trecate, sono i seguenti:

- Utenza Idrica: n. contatore 590501173 - cod. utenza 0010120222 - cod. presa 0010047707

- Utenza Elettrica: n. contatore 566587 - POD IT020E00645085

I contatori continueranno ad essere intestati al concessionario e la Città provvederà al rimborso, sulla base della presentazione delle relative fatture.

Le spese a carico della Città trovano copertura nei fondi impegnati dai competenti Settori.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/008 del 31/7/2012, come da validazione del Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata in data 27 maggio 2020.

A garanzia degli obblighi contrattuali, il concessionario dovrà costituire cauzione definitiva, così come previsto all'art. 27 dal Regolamento n. 295, per importo di Euro 30,20=.

Inoltre, visto il D.P.C.M. del 17 maggio 2020 recante misure urgenti a fronteggiare l'emergenza epidemiologica da Covid-19 e le norme per la riapertura delle attività economiche e produttive relative agli impianti sportivi contenute nelle Linee Guida (All. sub.1 del Decreto n.63 del 22 maggio 2020 del Presidente della Regione Piemonte), il concessionario dovrà osservare rigorosamente le disposizioni finalizzate al contenimento del contagio da Covid-19.

I controlli sulla gestione dell'impianto saranno effettuati dalla Commissione di Controllo per gli impianti Circostrizionali, formata dai soggetti tecnici e amministratori individuati dall'art. 21 del vigente "Regolamento per la concessione degli Impianti Sportivi Comunali n. 295".

Il presente provvedimento non rientra nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico, come risulta dalla dichiarazione allegata (**All. n. 2**).

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lett. e), Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

E' stata inoltre acquisita agli atti la dichiarazione dell'Associazione Trecate concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 in relazione agli emolumenti degli organi collegiali.

Si attesta a tutt'oggi la non sussistenza di situazioni pendenti di morosità nei confronti della Città.

La proposta di deliberazione, approvata dalla Giunta Circostrizionale nella seduta del 18 maggio 2020, è stata illustrata e discussa nel corso della II Commissione Sport del 26 maggio 2020.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- visto il Vigente Regolamento Comunale per la Gestione Sociale in Regime di Convenzione degli Impianti Sportivi Comunali n. 295 approvato con deliberazione. mecc. n. 2004 03053/010 del 18 ottobre 2004, esecutiva dal 1 novembre 2004 e s.m.i.;

- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;

- favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

## PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la proposta di concessione dell'impianto sportivo sito in via Trecate n. 44 int. 5/a all'Associazione Trecate con sede legale in Torino – via Trecate n. 44 int. 5/a – C.F. 97667030015 nella persona del suo Presidente Sig. Sorce Giuseppe [REDACTED] per un periodo di anni 5 (cinque) con decorrenza, a tutti gli effetti giuridici, a far tempo dalla data di stipulazione del contratto;
2. di approvare il corrispettivo annuo, che dovrà essere pagato presso l'Ufficio Cassa della Circoscrizione III, determinato in Euro 61,03= (sessantuno/03) IVA inclusa, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento Comunale per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali n. 295; detto canone sarà rivalutato annualmente in base agli aggiornamenti ISTAT e potrà essere oggetto di rideterminazione a seguito di Leggi sopravvenute ovvero di adozione, da parte degli organi comunali competenti, di atti amministrativi o regolamentari in materia di concessioni di impianti sportivi;
3. di stabilire che l'onere delle utenze venga così ripartito:  
A carico del concessionario:
  - il 20 % delle spese relative a energia elettrica e al consumo idrico;
  - interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.Restano a carico della Città:
  - l'80% delle spese relative a energia elettrica e consumo idrico.
4. di dichiarare che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012 04257/008 del 31 luglio 2012, come da validazione del "Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori" notificata in data 27 maggio 2020;
5. di stabilire che, alla scadenza, il contratto non si rinnoverà automaticamente, ma potrà essere rinnovato a nuove condizioni con successivo provvedimento deliberativo;
6. di approvare, per l'occupazione dell'impianto in oggetto, per il periodo intercorrente tra la concessione scaduta e l'approvazione del nuovo atto di concessione, il pagamento dell'indennità di occupazione, come da determinazione dirigenziale di approvazione della permanenza di fatto (n. mecc. 2016 41196/086);

7. di inoltrare il presente provvedimento alla Divisione Sport e Tempo Libero per l'ulteriore iter, in ottemperanza all'art. 6 comma 6 del Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi comunali (n. 295) approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 18/10/2004 n. mecc. 2004 03053/10 e s.m.i.;
8. di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

La Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per appello nominale il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	22
Astenuti	2 (Bello e Di Miscio)
Votanti	20
Voti favorevoli	20 (Alfonzi, Ballone, Capri', Cioria, Daniele, Giove, Lagrosa, Liberatore, Liuzzi, Magazzù, Malagoli, Noto, Olmeo, Passarelli, Piloni, Stella, Titli, Troise, Valezano e Venturini.)

#### DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5), 6) e 7) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese Presenti e Votanti 22, Voti favorevoli 22: Alfonzi, Ballone, Bello, Capri', Cioria, Daniele, Di Miscio, Giove, Lagrosa, Liberatore, Liuzzi, Magazzù, Malagoli, Noto, Olmeo, Passarelli, Piloni, Stella, Titli, Troise, Valezano e Venturini - dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.